



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Das Märterbuch**

**Gierach, Erich**

**Berlin, 1928**

34. (28. April) Vitalis

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-66991](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-66991)



- 10095 für war er des nicht enlie,  
wes er chünd erchennen ye  
das nach Gottes hulden wëre,  
er begiengs, der lobebäre.  
auch inder selbenn stat lag  
10100 durch Got gevangen manigen  
tag  
der rain Ursitinus.  
der het pede so und sus  
durch Got erlitenn manige not,  
gemartert uncz indenn tot:  
10105 und doch vonn chainenn slegen  
wolt er sich ergebenn,  
er acht auch nicht chainer dro.  
Nün cham ez eines tages so  
das nach Ursitimo wart ge-  
gacht,  
10110 und wart für gerichte pracht.  
do er cham für gericht,  
der richter sprach: 'seit ich mit  
nicht  
mag pringen dich czü unser ee,  
ich han getan dir vil we,  
10115 ich wil mit dir nicht umbegan.'  
das haubt hiez er im abslann.  
[90<sup>rb</sup>] do das Ursitin erhört,  
er ercham andem wort,  
das er ander stünde  
10120 zweivelnn begünde
- und des gelaubenn  
durch vorecht wolde laugenn.  
do daz Vitalis ersach,  
freveleich und laut er do  
sprach:  
10125 'Ursitine, des tü nicht,  
hab zü Got zuversicht!  
nün hastü notte vil erlitenn  
und ein chronn schon erstriten  
die dir vonn Got ist berait.  
10130 verleus nicht dein heilichait,  
dü müst doch sterbenn!  
la dir dein sterbenn werbenn  
ein ewig wunn im himeereich!'  
Ursitin sprach freveleich:  
10135 'ez schol an mir nicht ergann,  
ich wil mich tottenn lann  
umb denn glaubenn und durch  
Got.'  
der richter im zehant gepot  
das haubt abslann.  
10140 das was pald ergann.  
Do er nün volendet het,  
Vitalis nam in ander stet  
und bestatt in erleich.  
Paulinus der untugentleich  
10145 sant nach Vitali hin  
und hiez denn pringen für in.  
er trug im vonn herczen haz

10096. Waz B. erdenchen B.  
10097. Waz B.  
10099. selbenn fehlt B.  
10100. Durch got fehlt B.  
10101. 09. 17. vrsicius, -io, 25. 34. 49. vrsicine,  
-nus, -num B; l. Ursicinus.  
10102. pede fehlt B. su C.  
10104. Da nahen wug zu dem tod B.  
10106. sich nie erwegen B.  
10109. gedacht CB.  
10113. gepringen B. dich fehlt B.  
10114. hab wir getan B.  
10122. vlangen B.  
10124. und laut fehlt B.
10127. Du hast n. B.  
10128. schone chron B.  
10129. vor B.  
10131. iedoch B.  
10132. Dein st. l. d. w. B.  
10133. wunn] chron B. im C = in B.  
himeereich C.  
10135. Es B, Er C.  
10138. sa B.  
10140. Vnd des palde gahen (: slaben) B.  
10141. Der er nün C, Do er do B.  
10142. in do a. B.  
10146. denn] in B.

aller maist umbe daz  
 [90<sup>ra</sup>] das er Ursitinum hat  
 10150 gesterkchet mit seinem rat.  
 der wart andenn stündenn  
 auch vil sere gepündenn  
 und mit chnüteln ser geslagen.  
 das sach man in schonn ver-  
 tragen.  
 10155 der richter do aus czorn sprach,  
 do er sein stät ersach:  
 'chain herte mag *in* ertwingen,  
 ich muez *in* inne pringenn,  
 wer herter sey, ich oder er.'  
 10160 er pait nicht lenger mer,  
 ein tieffe grübenn er machen  
 hiez,  
 das mann Vitalem darin stiez;  
 und mit erd und mit stainenn  
 hiez er verrunenn den rainen.  
 10165 Do ez umb in was ergann,  
 umb Vitalem denn rainen man,  
 sein raine chonn Valeria  
 dye pelaib nicht lenger da,  
 sy fur mit iren gesinde dan  
 10170 genn der stat ze Maylann.  
 die weil sy was underwegen,  
 cham sy da sy sach legenn  
 oppher dem abgot.

die gemain ir pot,  
 10175 sy scholt ein weil czü in  
 chernn,  
 ir abgot damit erenn;  
 dem scholt sy ir oppher gebenn  
 und der hochezeit mit in  
 phlegen.  
 die frawe czü denn leuten  
 sprach  
 10180 die warhait und in verjach,  
 [90<sup>rb</sup>] sy scholt sein nicht entün;  
 sy hiet gelobt den christentum  
 und sy wolt nach Got lebenn,  
 mit willenn dem ir oppher  
 geben.  
 10185 die lewt warnn Got gehaz;  
 und do sy erhorten das,  
 sy hiezzen sey so sere slahenn,  
 das die lewte alle jahenn,  
 sy wer von denn slegen tot.  
 10190 doch ir gesinde ir trewe pot,  
 wann *also* chrankche vonn dan  
 fürtenn sy sew genn Maylann.  
 da lebt sy zwenn tag:  
 es was umb sey grozze chlag.  
 10195 sy het ir leben und marter ge-  
 endet,  
 damit ir sele Got gesendet,

10148. Maistail *B*.  
 10151. Er *B*.  
 10152. Auch vil *fehlt P*.  
 10153. ser *fehlt B*.  
 10154. D. man ihn s. vil schon *B*.  
 10155. mit z. *B*.  
 10157. in *B*, ich *C*. betwingen *B*.  
 10158. in *B*, *fehlt C*.  
 10161. lies *B*.  
 10162. Da *B*. darin] in *B*.  
 10168. lemg<sup>s</sup> *C*.  
 10169. furū *C*.  
 10172. Cham sy da] An einr stat *B*. sach  
 sy *CB*. legen *B*, ligenn *C*.

10174. gepot *B*.  
 10175. zu hin ch. *B*.  
 10180. Vnd der warhait in iach *B*.  
 10181. Si wolde *B*.  
 10182. Sy hette gelobt Christum *B*.  
 10184. Vnd mit *B*. dem ir o.] sich  
 dem *B*.  
 10186. erhorten *C*.  
 10191. Wann] Vnd *B*. also *B*,  
 sy *C*.  
 10195. het *B*, hettenn *C*. und marter  
*fehlt B*. volendet *B*.  
 10196. Damit *fehlt B*.

da müzzen auch wir hin pracht  
werden!  
das wir das verdienen auf der  
erdenn,

des helf uns Vitalis und  
Valeria  
10200 und Gottes mütter Maria!  
Amenn.

[91<sup>va</sup>]

## 35. Von sand Nero und Achilleo.

Nerey und Achillei,  
Got was ir hercze pey:  
sy dienten im mit fleizze gar.  
sy namen armer leute war,  
10205 von in wart manig mensch  
gelert  
den glaub und bechert.  
die christen durch Got erslagen  
die wurden snell von in be-  
graben.  
sy tatenn manig rain getat,  
10210 das auch in erworben hat  
die wunn in himelreich.  
die junkchfrawe tugentleich,  
Domicilla genant,  
Got zu einem traut erchant.  
10215 die het die prüder paid ann ir,  
gen Got stünd auch all ir gir.  
Ein herre hiez Aureliann,  
der hiet Domicillann  
gern zü weib genomenn.

10220 do das von ir was vernomenn,  
wie hoch der herre were,  
doch was ir die rede swere:  
wann sy het ir Got erchornn  
ze trawt und ze wirt gesworn.  
10225 darumb wart sy auch versant  
indes meres ein lant.  
die prüder ander czeit  
füren der frawenn alles mit.  
davon sich Aurelian  
10230 auf dy prüder versan,  
sy wern schuldig darann  
daz sy in versmëcht hiet  
zeman,

[91<sup>vb</sup>] die junkchfraw Domicilla;  
und hiez sy vahenn ysa,  
10235 und wurden so sere geslagenn,  
das nye leut pey iren tagenn  
so ser geslagenn wurden ye.  
Do das ann in ergie,  
er geantwurt sy do

10197. Daz wir dahin p. w.

10198. wir da C, wirs B.

10200. gottes] die B.

In C noch (rot): Darnach hebt sich ann  
von Säd Nero und Achilleo.

35. B 159<sup>va</sup>—159<sup>vb</sup>. Überschrift: Von zwain  
marterern Nerei vnd Achillei B.

10202. irem hertzen B.

10204. nam' C.

10206. Der C. Vnd zu dem glauben b. B.

10207. Was chr. wurden ersl. B.

10208. von in fehlt B.

10209. raine tat B.

10213. Leg. aur. Domitilla.

10214. einer C, fehlt B.

10215. auch paid B. ann ir „bei sich“,  
d. i. in ihrem Dienst.

10216. Ze B. auch all fehlt B.

10220. im was C, ir wart B.

10226. Des m. in ein lant B.

10229/30 C in einer Zeile.

10230. verslan C.

10232. versmachte z. B. zemay C.

10235. Und] Si B.

10236. ye C.

10238. ann in] alles B.

10237. wurden gesl. B.

10239. antwurt B.